

?????????? ?? ??????????? ????????

??? YVES BOT

?????????????? ?? 13 ??????????? 2007 ??????(1)

???? C?401/06

?????????? ?? ??????????????? ??????????

??????

????????????? ?????????????? ??????????

„?????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????-???????? — ??? — ??????????? ?? ????????? —  
?????????????????? ?? ??????????????? — ??????? ?? ??????????????? ??? ??????????? ?? ????????? — ??????  
?????????????? — ????? 9, ??????????? 1 ? ??????????? 2, ?????? ?)“

1. ??????????? ?? ??????????????? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ??  
?????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ???????, ??????? ??????????????? ??????????? ??  
?????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ????????? ? ??????? ?? ??????????  
?????????????? ? ??????? ??????? ??????????????????? ??????????? (?????????? ??-?????????? „????“). ?????????  
?????????????????? ??????? ??????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ???????????, ????????? ??????????????????? ??  
?????????????????? ??????????????? ??????????????? ??.

2. ?? ??????? ?????????, ??????????????? ?? ??????????????????? ??????????????? ???????, ?? ??????????????????? ?????????  
?????????? ?? ?? ??????????????????? ??????? ?????????????????????? ? ??????????? ?? ??????????????????????? ?? ?? ????????? ?  
?????????????????????? ????????? ?? ???????????????????, ??????????????? ??????????????????????? ?? ??????? 9, ??????????????? 2, ??????? ?)  
?? ????????? ??????????????? 77/388/???? ?? ?????????(2), ? ?? ??????????????????? ? ??????? ???????????????.

3. ? ??????????????? ?? ?? ??????????????? ??????? ?? ??????? ?? ???????????????, ?? ??????????????? ???????????????  
?????????????? ?? ? ??????????????? ??????????????????????? ??, ??? ??????? ?? e ??????????????????? ??????????????? ??????????  
?????????????????????? ??????????? ?? ??????????? ??????????????????????? ?? ??????????????????????????? ?? ??????????????????????? ??  
?????????????????? ???????????.

I – ??????????? ??????????

? – ??????????????????? ????????

4. ??????? ??????????????????? ??????????????????????? ??????????????????? ?? ??????????????? ? ??? ? ??????????? ?? ???????.  
?????????????????? ??????? 2, ????????? 1 ?? ??????? ??????????????????? ? ??????? ?? ??????????? ??????????????????????? ?? ???????????,  
?????????????????????? ?? ??????????????????????? ?? ???????????????-?????????? ?? ??????????????????????????????????????? ??????, ??????????????????? ?  
?????? ?? ???????????????????.

5. ??????? 9 ?? ??????????????????????? ??????????????????? ??????????????????? ??????????????? ?? ??????????????????????? ??  
?????????????? ? ??????????? ??????????????????????? ? ? ????. ??????????? ?? ??????? ??????? ? ?? ?? ??????????????? ??????????? ??????????????? ??

????????? ????? ??????? ??????, ????? ??? ? ?????? ? ?????? ??????? ?????????, ??? ? ?????????????? ? ??????.

6. ??? 9, ?????? 1 ?? ????? ????????? ??????? ??? ??????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ?????? ????????????? ? ????????? ?????? ?????????????? ??????. ???, ????????? ??? ?????????? „[?]“ ????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ????? ??????, ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ??????? ?????????, ???, ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????“.

7. ???? 9, ??????? 2 ?? ????? ?????????? ?????????? ??? ? ????? ?????????? ??  
 ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????? ? ??? ???????????.

8. ?????? ?????????? ??????? ?????????, ??????? ?? ?????????? ?? ????? ? ????????,  
 ?????? ?? ?????????? ?? ??????????. ?????? ??? ?? ??????, ?????????? ? ??????????  
 ?????????????, ?????????????? ??????, ??????, ?????????? ? ?????????, ?????????????, ????????,  
 ?????? ? ?????? ?????????, ? ?????? — ??????, ?????????? ? ?????????? ??? ????? ?? ???????  
 ?????????????? ?????. ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ??  
 ?????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ??  
 ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ???.

9. ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??  
 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????. ????, ??????????  
 ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??  
 ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????????? ???? ?????????, ?????? ? ?????????????? ?????? ??  
 ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ?????? ?????? ??????? ?? ???? ??????????????  
 ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??????  
 ???????, ?????????????? ?????? ?????????????????????? ????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ??  
 ??????????.

10. ???? ?????? ?? ????????? ? ???? 9, ????????? 2, ??????) ?? ?????? ??????????. ????

??? ?????????? ????????? ?????????????? ? ??????????????? ?? ?????? ?????? ???????????????

?????????????, ?????????? ??????, ?????????, ?????????? ? ?????????????????? ??????, ? ??? ?

????????????? ?? ?????????.

11. ? ????? ???? ?? ?????? ??????????? ?? ????????? ??????????, ??????????? ?? ??????????,  
? ????????? ????????? ???????, ??? 9, ????????? 2 ?? ????? ??????????? ?????? ??????????:

„??????? ????“

$$[\dots]$$

?) ????? ?? ??????????? ?? ????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????,  
 ?????????? ?????? ??????????, ??? ?? ?????????????????? ????, ?????????? ? ??????????, ??  
 ?? ? ??? ? ??? ?????? ? ??????????, ? ??????, ?????? ?????????????? ? ??????????  
 ?????? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????, ?? ????? ?? ?????? ?????????,  
 ??? ?????? ??? ?????? ?????, ??????? ?? ??????? ?????????? ????? ??? ?????????  
 ?????????????:

$$[\dots]$$

– ??????, ????????? ?? ?????????, ??????, ????????????? ???? , ????????

????????????, ? ????? ??????? ?????, ????? ? ????????????? ?? ????? ? ???????????????  
?? ???????????;

[...]“

12. ?????, ??? 9, ??????? 3 ?? ????? ?????????? ?????????:

„?? ?? ??? ?????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?????????-????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ??????, ??????? ? ??????? 2, ????? ?), ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??, ?? ?????“

?) ?????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????;

?) ?????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????.“

? – ????????????? ?????

13. § 3? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? (Umsatzsteuergesetz, ?????? ??-?????? „UStG“) ?????? ?????????:

„1) ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? § 3b ? § 3f, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? [...]“

[...]

3) ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ? ?????? 4, ? ?????????????, ??? ?????????????? ?? ?????? 1 ?? ?????, ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? [...]“

4) ?? ?????? ?? ?????? 3 ?????? „????? ?????????“ ?????????:

[...]

3. ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??????, [...] ? ?????????? ?? ?????? ?????????, [...] ? ??-????????? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????? ? ?????????? ??????;

[...]“

14. ????? 33 ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????? (Umsatzsteuer?Richtlinien) ?????????, ?? § 3?, ????? 1 ?? UStG ?? ?????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????.

15. ??????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? Bundesfinanzhof (????????) ?? ?????, ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ? ??? ?????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????, ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??.

II – ?????????????? ? ?????? ?? ?????????

16. ?????????? ??, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ??

????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ????? ?????????, ??? ??  
????????????????? ??, ?????????? ? ??????-????, ????????? ?? ??????, ??  
???????? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? 9, ???????? 2, ????? ?),  
????? ??? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ? ??????????  
????????????????? ????? ?? 19 ????? 2005 ?.

17. ? ????? ?? 23 ??? 2005 ?. ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?  
?????, ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?? ?? ?????? ? ?????????,  
????????????? ?? ??????, ??? ? ?????? ?????, ????????? ? ??? 9, ???????? 2, ????? ?),  
????? ??? ?? ????? ??????????.

18. ? ?????????? ?????????? ?? 19 ????????? 2005 ?. ?????????? ?????? ????????? ??????  
????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????  
?????.

19. ? ????? ?? 2 ??? 2006 ?. ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??.

20. ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????? ???, ????????? ? ?????????????? ??  
???? ?? 27 ????????? 2006 ?. ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
????? ? ?????? ?????????, ?????????? ? ?????????????? ?? 20 ??????? 2006 ?. ??????????  
?????? ??????? ??????, ? ?????????? ?????????? ?????????? — ??????? ??????.

21. ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??????????. ?????? ??? ??????, ??  
????????? ?????????? ?? ? ?????????????.

22. ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?  
????????????? ?????????????? ?? ?? ??? 9, ???????? 2, ????? ?) ?? ?????? ??????????, ??? ?? ?  
????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????? ?????????? ??? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????, ?????????? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????????????????? ???, ?????????? ?  
?????????, ?? ?? ? ??? ? ??? ?????? ? ??????????.

23. ?????????? ??? ??? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????.

24. ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????????? ??? ? ?? ?????? ??????????  
?? ??????? ?????????? ??????????.

### III – ?????? ?? ?????????

25. ?????????? ??????, ?? ?????????????? ??????? ? ?????????????????? ? ?? ?????? ??  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????  
????????? ?????????????? ?? ??? 9, ???????? 2, ????? ?), ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??  
????????? ?????????????.

26. ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????  
?????? ? ?????? ?? ??? ??????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????? ? ??? ?????????, ? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ??  
?????.

27. ????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ? ?? ??????? ??????? ?? ??????????. ????,  
????????? ?? ?? ????? ?? ?? ????????????? ?? ??????? ?? ????????????? ?? ?????????????.  
???????????????? ?? ??????????? ??????? ??????????? ??????????? ?? ?????? ????? ? ?????????? ?? ???  
? ??????????????? ??????????. ??? ????????? ?????????? ??????????? ?????????? ?? ???????????????  
?????. ?? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ? ??? ????????? ??????????

28. ?????????, ??????????????? ?? ??????????????? ?? ???????????, ????? ????? ?? ?? ???????  
??? „????? ??????? ??????“, ????????? ? ??? 9, ????????? 2, ????? ?), ????? ????? ?? ?????  
???????????. ?? ????? ?? ??? ?????????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ??  
????????????? ??????? ??????? ?? ??? ??????? ?? ?????????????, ????????? ?????????? ? ???  
?????????????. ?????? ? ??????????? ?? ?????????? ? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?, ??  
?????????????????? ??????????????? ?? ?????? ????. ? ? ????? ???????, ????????????????? ?? ?????????????  
?? ??????????? ?? ?????? ????

29. ??????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ??????????? ?? ????????????????????? ?????????? ??  
??? ???????, ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????  
?????? ?? ?? ??????????? ??????????? ??? 9, ????????? 2, ????? ?), ????? ????? ?? ?????  
?????????????. ????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ???, ??? ??????? ??????????? ?? ??????  
????? ?????????, ??? ????? ?????????????? ??????? ?? ??????????????????. ?????????????????, ??????? ??  
?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?????????????? ?? ??????????????, ??? ?????????? a fortiori ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ????????????

30. ??????????? ??????? ???, ?? ?????????????? ? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ? ??????????  
??? ?? ??? 9, ????????? 2 ?? ?????? ??????????????. ????? ?? ??? ?????????????? ? ?? ?????????  
????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??, ??????? ?????????????????? ? ??????????  
?????????. ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????,  
?????? ?? ?????? ???????????????, ??? ????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??  
?????? ?? ??????????????

31. ?? ?????????? ?????, ??????????? ?????????, ?? ?????????????????? ??????????????, ????? ?????  
????????????? ? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ??????? ?????????????  
??? ?????????? ?????????????, ????????? ? ?????????? ?????????, ?? ??????????????? ?????????? ????? ? ??  
?? ?? ?? ??-????? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????????

32. ??????????? ??????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????? ???????????????.

33. ?????? ??? ?????????-?????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ??? ?? ???  
????????????????? ?? ?????? ?????????, ??????????, ??????, ? ??? ? ?? ?????????, ???????????,  
?????????????? ???, ??? ?????????? ??????????? ?? ??????????????? ?????????????? ?? ??????  
????????????????? ?? ??????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ??????????? ?? ?????????? ??  
?????????????????. ??? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ????????????

34. ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ????. ??  
????? ?? ??? ?? ??? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????,  
????????????? ??????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??????????????? ?? ??????????????,  
?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????? ?? ?????????????? ?  
?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????????

35. ??????????????????? ??????????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ????? ??????  
— ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????????????? ?????????? ? ?????????????????? ???  
????????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????? ? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?

36.    ?? ???? ????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ??????????????? ??  
 ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ????????????????? ??????????? ??????, ??? ?????  
 ????????? ?? ??? ?????? ?? ????????? ?? ???? 9, ????????? 2, (???? ?), ????? ???? ?? ?????  
 ??????????.

37.    ?? ??? ?????? ? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????????  
 ?? ??????????????? ?? ?????????????.

38. ?????? ??, ????? ?????? ???? ??????????, ????????????? ?? ??? 9, ????????? 2, ????? ?) ?? ????? ????????? ?? ????? ?? ????? ????????? ??? ????????? ?? ????? ?????????, ????????? ?? ? ??? 9, ????????? 1 ?? ?????????, ? ????? ??? ?? ????????? ?????????. ?? ????????????? ????????? ????????? ??????, ?? ? ??? 9, ????????? 2 ?? ????????????? ????????? ?? ????????? ????????????? ????????? ?? ?????????????, ??? ?? ????????? ?? ????????? ????????????? ?? ?????? ????????????????? ????????? ????????????????? ????????? ????????????????? ?????????????, ? ?? ?????? ?????? ?????????, ????????????? ? ??? 9, ????????? 1 ?? ?????? ?????????, ??? ??? ????????? ?????? ? ????????????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????????(3).

39. ????? ???? ? ?????????, ?? ???? 9, ???????? 2, ????? ?) ?? ????? ?????????? ?? ??  
 ?????? ?? ?????????? ??? ?????, ? ?? ???????? ?? ??????, ????? ? ?????? ? ????????  
 ?????????????? ? ??????????-????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????(4).

40. ?????????? ??????, ????? ?? ?????? ? ?????????? ??????, ? ??? ?????????????  
?? ????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ? ??? 9,  
???????? 2, ????? ?), ????? ??? ?? ????? ?????????? ?????????? ????????? ??  
?????????????, ????? ?????? ?????????.

41.   ???? ????????, ?? ???? ??????????? ?????????? ???? ?????? ?? ??????? ?????????????? ??  
 ?????????????? ? ??? ??????? ??????????, ??????? ??????????????? ? ??????????? ?????? ??????????? ??????  
 ??? ?????????? ???????????????, ??????? ???? ??????? ?? ??????????, ?? ???? ???????, ??  
 ???????????, ?????? ?? ? ?????????????????????? ???? ? ? ??????????? ?????? ???????????, ? ?? ??????  
 ??????? — ?? ???????????, ?????? ? ?????????????????????? ???? ? ? ??????????? ? ???????????, ?? ??  
 ? ?????? ? ?????? ?????????? ? ??????????????.

42. ??????? ????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ??  
 ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?/? ? ??????????????/? ?????????????????? ?? ???????????.  
 ??????, ?? ???? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????,

43. ????????? „????????“, ????????? ? ??? 9, ????????? 2, ????? ?) ?? ????? ?????????, ?????????, ????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????

[illegible]

50. ??????????? ??????????????, ?? ? ???, ????????? ??????, ?????????????????  
 ??????? ?? ??? ??????, ?? ??????? ?? ??????? ?????????????? ?? ????????????????? ?????? ??  
 ?????????? ?? ????????????? ?????? ?? ?? ????????? ?????????? ????? 9, ????????? 2, ??????) ??  
 ?????? ??????????, ?? ??????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ???????, ??  
 ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ???????????.

51. ?? ???????? ?????, ?? ???????? ?? ?????????? ?? ??? ?????, ?? ?????????????? ??  
????????? ?????, ?????? ?? ?????? ?????????????, ????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ???  
???? ?????? ??????????, ????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????  
??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ??, ?????? ? ?????????????? ?????????  
??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????.

52. ??????? ??, ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???????? ? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????  
??? ?????? ? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????  
??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????, ??? ?????? ??? ?? ?? ?????????????, ??  
????????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????,  
?? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ????. ???  
???, ?????? ??, ??? ?????????????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?? ?? ??????, ?? ??????  
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ??????,  
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????????? ?????? ? ?????? ?????????????.

53. ?????????? ? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?  
????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ??? ?????????? ???, ?????? ??? ?????????????? ?? ?  
????????????? ??????. ?? ?????????, ?????????????? ?? ? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??  
??????, ??? ? ?????????? ?????????? ??????. ?? ?? ?????????????? ? ??? ?? ?????? ?????????,  
????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ??? ?? ?  
????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????. ?? ??? ?? ??????,  
?? ??? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ? ??? ?? ?????????? ?????????????, ??????  
????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????,  
????????????? ? ?????? ?????????-??????, ?? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????  
??????.

54. ? ?????? ???, ?????? ??, ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ???, ?????? ? ?????? ?????????? ?? ??????  
????????? ?? ?????????????????????? ??? ? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????, ? ??-????????????? ?? ?????????????????????? ??  
?????, ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ??????  
?????????????(6).

55. ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ?????? ? ??????????  
????? ??????????, ?????????? ??? 9, ?????????? 1 ?? ?????? ??????????, ?????????????? ?? ??????  
?? ??? ?????????????.

56. ??? ?????? ??????, ??? 9 ?? ?????????????? ??? ??-????????????? ?? ?? ??????  
?????????????. ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????  
?????? ?? ??????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??, ?????? ?????????? ???  
????????????? ?????????? ?????????????????????, ??? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????,  
????????????? ?? ?????????, ?????????? ? ??? ?????????-?????, ?????? ?????????????? ??????  
????????, ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??????????????. ?????? ??????,  
????????????? ?? ?????????, ??? ?? ???, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????  
? ?????? ??????.

57. ? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ? ?????????, ??

????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?? ???? 9, ?????????? 2, ????? ?) ?? ????? ??????????, ???? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ????? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ??? ?? ?????????????????? ?????, ?????????? ? ??????????, ?? ????? ?????????? ?? ??????????.

58. ?????????? ???? 69, ?????????? 2 ?? ?????????????? ??????????, ??? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????.

#### V – ??????????

59. ?????????? ?????????????? ??-????? ?????????????? ?????????? ?? ???? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????.

1 – ???? ?? ?????????????? ??????: ?????????.

2 – ?????????? ?? 17 ??? 1997 ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????-?????? ?????????? ?????????? ?????? ????????? — ???? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????: ??????? ?????????? ??????? (?? L 145, ??? 1, ?????????? ??-???????? „????? ??????????“).

3 – ?????????? ?? 6 ???? 1997 ?. ?? ???? Linthorst, Pouwels en Scheres (??167/95, Recueil, ??? I?1195, ?????? 10 ? 11, ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????).

4 – ?????????? ?? 16 ????????????? 1997 ?. ?? ???? von Hoffmann (??145/96, Recueil, ??? I?4857, ?????? 17).

5 – ?????????? ?? 23 ???? 2006 ?. ?? ???? FCE Bank (??210/04, Recueil, ??? I?2803, ?????? 34 ? ?????????????? ?????????? ?????????).

6 – ??? ???? ?? ??????? ?????? ???? , ?? ?? ?????????? ?? ???? 9, ?????????? 2, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ??? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???? ?????????? ??.